

**О ратификации Дополнительного Соглашения между Республикой Казахстан и Китайской Народной Республикой о казахстанско-китайской государственной границе**

Закон Республики Казахстан от 24 марта 1999 года № 351-1

 Ратифицировать Дополнительное Соглашение между Республикой
Казахстан и Китайской Народной Республикой о казахстанско-китайской
государственной границе, совершенное в Алматы 4 июля 1998 года.

 Президент
Республики Казахстан

 Дополнительное Соглашение
 между Республикой Казахстан и Китайской Народной
 Республикой о казахстанско-китайской границе

      Республика Казахстан и Китайская Народная Республика (далее именуемые
"Договаривающиеся Стороны") в целях уточнения и определения прохождения
согласованной линии казахстанско-китайской государственной границы между
пятнадцатой и шестнадцатой, сорок восьмой и сорок девятой пограничными
точками в соответствии со статьей 3 Соглашения между Республикой Казахстан
и Китайской Народной Республикой о казахстанско-китайской государственной
границе от 26 апреля 1994 года и в дополнение к вышеуказанному Соглашению
согласились о нижеследующем:

                               Статья 1

      Линия государственной границы между Казахстаном и Китаем от
пятнадцатой пограничной точки, описанной в статье 2 Соглашения между
Республикой Казахстан и Китайской Народной Республикой о
казахстанско-китайской государственной границе от 26 апреля 1994 года, идет
по гребню безымянного хребта в юго-юго-западном направлении через высоты с
отметками 2741, 2499 и 2355, перевал Чоган-обо (перевал Токжайлау) с
отметкой 2108 до 15/1 пограничной точки. Эта пограничная точка расположена
на гребне упомянутого выше хребта на высоте с отметкой 2128 на расстоянии
приблизительно в 1.7 км к юго-юго-западу от высоты с отметкой 2109,
находящейся на территории Казахстана, и приблизительно в 1.8 км к
западо-юго-западу от высоты с отметкой 2117, находящейся на территории
Китая, и приблизительно в 1.8 км к востоко-северо-востоку от высоты с
отметкой 2171, находящейся на территории Китая.

      От 15/1 пограничной точки линия государственной границы идет по гребню
упомянутого выше хребта в западо-северо-западном направлении, затем
поворачивает и идет на юго-запад через высоту с отметкой 2218, перевал
Табан-Сала, высоты с отметками 2282 и 2344 до 15/2 пограничной точки. Эта
пограничная точка расположена на гребне упомянутого выше хребта на высоте с
отметкой 2356 на расстоянии приблизительно в 2.9 км к северо-востоку от
высоты с отметкой 2491, находящейся на территории Казахстана, и
приблизительно в 2.9 км к юго-юго-востоку от высоты с отметкой 2123,
находящейся на территории Казахстана, и приблизительно в 2.4 км к
северо-западу от высоты с отметкой 2382, находящейся на территории Китая.

      От 15/2 пограничной точки линия государственной границы идет по гребню
упомянутого выше хребта в общем южном направлении через высоты с отметками
2367 и 2465 до высоты с отметкой 2525, затем поворачивает и идет по
гребню гор Чоган-обо (хребет Тебук) на запад через высоты с отметками 2541
и 2550 до высоты с отметкой 2596, далее поворачивает и идет на юго-запад
через высоту с отметкой 2548 до 15/3 пограничной точки. Эта пограничная
точка расположена на горе Тебук с отметкой 2503 на расстоянии
приблизительно в 1.0 км к востоко-юго-востоку от высоты с отметкой 2467,
находящейся на территории Казахстана, и приблизительно в 1.9 км
к юго-юго-западу от высоты с отметкой 2587, находящейся на территории
Казахстана, и приблизительно в 2.6 км к северо-западу от высоты с отметкой
2053, находящейся на территории Китая.

      От 15/3 пограничной точки линия государственной границы идет по гребню
безымянного хребта сначала на юг через высоту с отметкой 2131, перевал
Кереген-тас с отметкой 2013, высоту с отметкой 2030 до высоты с отметкой
2046, затем поворачивает и идет в общем западо-юго-западном направлении
через высоты с отметками 2044, 2045, 2035 и 2021 до 15/4 пограничной точки.
Эта пограничная точка расположена на гребне упомянутого выше хребта на
высоте с отметкой 2047 на расстоянии приблизительно в 1.0 км к
юго-юго-западу от высоты с отметкой 2012, находящейся на территории
Казахстана, и приблизительно в 2.1 км к западо-северо-западу от высоты с
отметкой 2016, находящейся на территории Китая, и приблизительно в 1.1 км к
северо-востоку от высоты с отметкой 2055, находящейся на территории Китая.

      От 15/4 пограничной точки линия государственной границы идет по гребню
безымянного горного отрога на северо-запад через высоты с отметками 2036,
2002, 1968 и 1915 до высоты с отметкой 1916, затем поворачивает и идет на
север через высоту с отметкой 1830 до 15/5 пограничной точки. Эта
пограничная точка расположена на серединной линии водного потока реки
Талдыайрык в точке с приблизительными координатами Х=5203450, Y=15337180 на
расстоянии приблизительно в 1.5 км к югу от высоты с отметкой 1729,
находящейся на территории Казахстана, и приблизительно в 1.0 км к западу от
высоты с отметкой 1855, находящейся на территории Казахстана, и
приблизительно в 2.8 км к востоко-северо-востоку от высоты с отметкой 2014,
находящейся на территории Китая.

      От 15/5 пограничной точки линия государственной границы идет по гребню
безымянного горного отрога в западо-северо-западном направлении через
высоты с отметками 1837, 1889 и 1936 до 15/6 пограничной точки. Эта
пограничная точка расположена на гребне гор Мынкозылгал на высоте с
отметкой 1988 на расстоянии приблизительно в 1.5 км к юго-юго-западу от
высоты с отметкой 1927, находящейся на территории Казахстана, и
приблизительно в 1.7 км к востоко-северо-востоку от высоты с отметкой 2011,
находящейся на территории Китая, и приблизительно в 1.2 км к востоко-юго-
востоку от высоты с отметкой 2003, находящейся на территории Китая.

      От 15/6 пограничной точки линия государственной границы идет по гребню
гор Мынкозылгал в северо-западном направлении через высоты с отметками 1947,
1964, 1957, 1925 и 1687 до 15/7 пограничной точки. Эта пограничная точка
расположена в точке с приблизительными координатами Х=5210270, Y=15329620
на расстоянии приблизительно в 2.4 км к юго-юго-востоку от точки
пересечения дорог с отметкой 1416, находящейся на территории Казахстана, и
приблизительно в 2.8 км к северо-западу от высоты с отметкой 1847,
находящейся на территории Казахстана, и приблизительно в 1.1 км к
северо-востоку от высоты с отметкой 1621, находящейся на территории Китая.

      От 15/7 пограничной точки линия государственной границы идет по прямой
в западном направлении до 15/8 пограничной точки. Эта пограничная точка
расположена в точке с приблизительными координатами Х=5210450, Y= 15326950
на расстоянии приблизительно в 2.6 км к юго-западу от точки пересечения
дорог с отметкой 1416, находящейся на территории Казахстана, и
приблизительно в 2.1 км к западо-северо-западу от высоты с отметкой 1621,
находящейся на территории Китая, и приблизительно в 1.7 км к
востоко-северо-востоку от высоты с отметкой 1661, находящейся на территории
Китая.

      От 15/8 пограничной точки линия государственной границы идет по гребню
безымянного хребта в общем западном направлении через высоты с отметками
1659 и 1766 до шестнадцатой пограничной точки, описанной в статье 2
Соглашения между Республикой Казахстан и Китайской Народной Республикой о
казахстанско-китайской государственной границе от 26 апреля 1994 года.

      Линия государственной границы между Казахстаном и Китаем от сорок
восьмой пограничной точки, описанной в статье 2 Соглашения между
Республикой Казахстан и Китайской Народной Республикой о
казахстанско-китайской государственной границе от 26 апреля 1994 года, идет
по гребню безымянного хребта сначала в северо-северо-западном направлении
через высоту с отметкой 2013 до безымянного перевала с отметкой 1927, затем
идет по гребню упомянутого выше хребта на север до 48/1 пограничной точки.
Эта пограничная точка расположена на гребне хребта Алатау на высоте с
отметкой 2229 на расстоянии приблизительно в 3.2 км к юго-юго-востоку от
высоты с отметкой 1723, находящейся на территории Казахстана, и
приблизительно в 1.2 км к западо-юго-западу от высоты с отметкой 2108,
находящейся на территории Казахстана, и приблизительно в 2.3 км к
востоко-северо-востоку от высоты с отметкой 2063, находящейся на территории
Китая.

      От 48/1 пограничной точки линия государственной границы идет по гребню
хребта Алатау в общем западо-северо-западном направлении через высоты с
отметками 2095 и 2092 до 48/2 пограничной точки. Эта пограничная точка
расположена на гребне упомянутого выше хребта на седловине с
приблизительными координатами Х=5013800, Y=14582000 на расстоянии
приблизительно в 1.3 км к юго-юго-востоку от точки пересечения дорог с
отметкой 1843, находящейся на территории Казахстана, и приблизительно в 0.9
км к западо-юго-западу от высоты с отметкой 1995, находящейся на территории
Казахстана, и приблизительно в 1.8 км к северу от высоты с отметкой 2005,
находящейся на территории Китая.

      От 48/2 пограничной точки линия государственной границы идет по гребню
хребта Алатау в общем юго-западном направлении через высоту с отметкой 2207
до 48/3 пограничной точки. Эта пограничная точка расположена на гребне
упомянутого выше хребта на высоте с отметкой 2386 на расстоянии
приблизительно в 3.1 км к юго-юго-западу от точки пересечения дорог с
отметкой 1843, находящейся на территории Казахстана, и приблизительно в 1.7
км к западу от высоты с отметкой 2005, находящейся на территории Китая, и
приблизительно в 1.2 км к северо-северо-востоку от высоты с отметкой 2133,
находящейся на территории Китая.

      От 48/3 пограничной точки линия государственной границы идет по гребню
безымянного хребта на запад через высоту с отметкой 2436, безымянный
перевал с отметкой 1910, высоты с отметками 2187 и 1967 до 48/4
пограничной точки. Эта пограничная точка расположена в точке пересечения
серединных линий водных потоков рек Сарычильды (Жункабысын) и Жаманты или
серединных линий их главных рукавов с отметкой 1490 на расстоянии
приблизительно в 0.5 км к югу от высоты с отметкой 1664, находящейся на
территории Казахстана, и приблизительно в 1.6 км к западо-северо-западу от
высоты с отметкой 1921, находящейся на территории Китая, и приблизительно
в 1.0 км к северу от высоты с отметкой 1911, находящейся на территории Китая.

      От 48/4 пограничной точки линия государственной границы идет вверх по
течению по серединной линии водного потока реки Сарычильды (Жункабысын) или
серединной линии ее главного рукава на северо-запад до 48/5 пограничной
точки. Эта пограничная точка расположена в точке пересечения серединных
линий водных потоков реки Жылыгуль и безымянной реки или серединных линий
их главных рукавов с отметкой 2235 на расстоянии приблизительно в 3.1 км к
западо-северо-западу от высоты с отметкой 2627, находящейся на территории
Казахстана, и приблизительно в 2.6 км к северо-северо-востоку от высоты с
отметкой 3007, находящейся на территории Китая, и приблизительно в 1.5 км к
юго-юго-востоку от высоты с отметкой 2923, находящейся на территории Китая.

      От 48/5 пограничной точки линия государственной границы идет вверх по
течению по серединной линии водного потока безымянной реки или серединной
линии ее главного рукава на северо-северо-запад через точку пересечения
серединных линий водных потоков двух безымянных рек или серединных линий их
главных рукавов с отметкой 2804, затем идет вверх по течению по серединной
линии водного потока северной из этих безымянных рек или серединной линии
ее главного рукава на северо-запад до истока этой реки, и отсюда идет вверх
по тальвегу безымянной ложбины в северо-западном направлении до 48/6
пограничной точки. Эта пограничная точка расположена на гребне хребта
Джунгарский Алатау (хребет Алатау) на седловине на расстоянии
приблизительно в 3.3 км к востоко-юго-востоку от высоты с отметкой 2905,
находящейся на территории Казахстана, и приблизительно в 0.6 км к
юго-западу от высоты с отметкой 3534, находящейся на территории Казахстана,
и приблизительно в 2.5 км к северо-западу от высоты с отметкой 3325,
находящейся на территории Китая.

      От 48/6 пограничной точки линия государственной границы идет по гребню
хребта Джунгарский Алатау (хребет Алатау) в общем юго-западном направлении
через высоты с отметками 3537, 3702, 3470 и 3670 до сорок девятой
пограничной точки, описанной в статье 2 Соглашения между Республикой
Казахстан и Китайской Народной Республикой о казахстанско-китайской
государственной границе от 26 апреля 1994 года.

      Линия государственной границы между Казахстаном и Китаем, описанная
выше, нанесена красным цветом на совместно созданные карты масштаба
1:50000. Все расстояния и координаты, упомянутые в описании линии
государственной границы, измерены по этим картам.

      Вышеуказанные карты с нанесенной красным цветом линией государственной
границы между Казахстаном и Китаем прилагаются к настоящему Соглашению и
составляют его неотъемлемую часть.

                               Статья 2

      Договаривающиеся Стороны согласились, что положения статей 1, 4, 5, 6,
7 и 8 Соглашения между Республикой Казахстан и Китайской Народной
Республикой о казахстанско-китайской государственной границе от 26 апреля
1994 года применяются также в отношении настоящего Соглашения.

                               Статья 3

      Договаривающиеся Стороны взаимно письменно уведомляют друг друга о
выполнении каждой из них внутригосударственных процедур, необходимых для
вступления настоящего Соглашения в силу.

      Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего из таких
письменных уведомлений.

      Настоящее Соглашение совершено в г. Алматы 4 июля 1998 года в двух
экземплярах, каждый на казахском, китайском и русском языках. В случае
разногласий при толковании Договаривающиеся Стороны будут исходить из
текстов на русском и китайском языках.

      За Республику Казахстан За Китайскую Народную Республику

 © 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан